

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 34 (1972)  
**Heft:** 3

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Technique Agricole

Revue suisse de technique agricole  
Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique  
de l'agriculture – ASETA

Rédaction: R. Piller, Brougg

## Table des matières

La mécanisation du débardage du bois	99
Nouvelles machines agricoles présentées à la Royal Show de 1971	102
Echos de l'industrie des machines agricoles	107
L'agriculteur dans la circulation routière	110
Bulletin de la FAT 3/72	113

## Liste des annonces

Aebi & Co. SA, Burgdorf	89
Allamand SA, Morges	96
Claas GmbH., Harsewinkel	couv. 2
Continental, Zurich	98
Favre Robert, Payerne	92/112
Fédération des Syndicats Agricoles, Fribourg	couv. 3
Grunder R. & Cie. SA, Meyrin	109
Henriod Paul S.à r.l., Echallens	90
Hürlimann Hans, Wil	91/112
Merz Victor SA, Genève	93
Messer Ernst SA, Sissach	92
Muller A., Bättwil	90
Mutuelle Vaudoise	111
Ott Frères SA, Worb	93
Schaad H. & R., Lengnau	111
Service Company SA, Dubendorf	94-95
UMA, Winterthour	couv. 1 et 4/111

## «TECHNIQUE AGRICOLE»

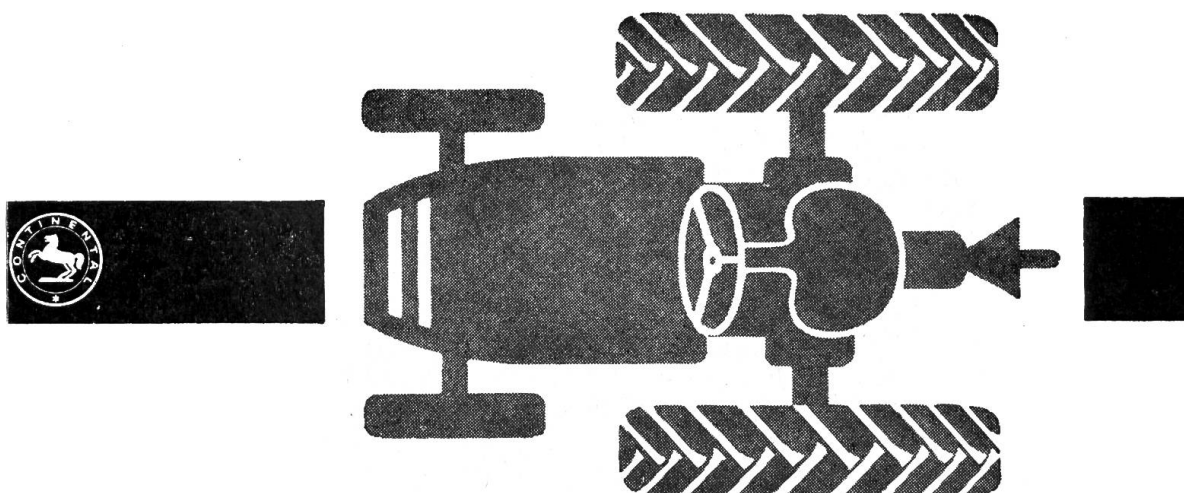
**Administration:** Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture - ASETA,  
Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Tél. (056) 41 20 22. Cpte. ch. postaux 80 - 32608 (Zurich).

**Adresse postale:** Technique Agricole, case 210, 5200 Brougg.

**Régie des annonces:** Annonces Hofmann, case 17, 8162 Steinmaur/ZH, Téléphone (01) 94 19 22 - 23.

**Prix de l'abonnement:** frs. 14.- par an Gratuit pour les membres de l'ASETA Paraît 15 fois par an

**Imprimerie et expédition:** Schill & Cie SA, 6000 Lucerne. Droits de reproduction réservés



## IL TIRE MIEUX!

Tout spécialement sur terrain lourd, votre tracteur profite de la puissance de traction du pneu Continental AS-Farmer. Car c'est là son point fort. Mais ce n'est pas tout! Vous apprécierez son excellent débouillage. Sa stabilité à flanc de coteau. Son étonnante économie à l'usage, même si vous roulez souvent sur route. Oui, le pneu Continental AS-Farmer pour tracteurs agricoles vous facilite réellement le travail et mérite votre entière confiance.



**PNEU**

# Continental

**AS-FARMER**